



# 安全理事会

Distr.  
GENERAL

S/25546  
7 April 1993  
CHINESE  
ORIGINAL: SPANISH

1993年4月6日

法国、西班牙和大不列颠及北爱尔兰联合王国  
代表给安全理事会主席的信

谨提请你注意1993年4月5日欧洲共同体及其成员国通过的关于前南斯拉夫问题的声明英、法文本。

请将本函及其附件作为安全理事会的文件分发为荷。

法国常驻代表  
让-贝尔纳·默里梅(签名)

西班牙常驻代表团临时代办  
安东尼奥·佩道耶(签名)

联合王国常驻代表  
戴维·汉内爵士, 高级圣迈克尔和  
乔治勋爵士(签名)

附 件

(原件: 英文/法文)

1993年4月5日

关于前南斯拉夫问题的声明

共同体及其成员国表示极为关注波斯尼亚塞族领导人重申拒绝签署《万斯/欧文和平计划》他们仍然要求所有三方都接受《计划》，然后加以实施。为此目的，目前正在向波斯尼亚塞族和贝尔格莱德当局施加充分的国际压力。共同体及其成员国继续加强制裁效力，以更进一步地孤立塞尔维亚和黑山。在这方面，他们欢迎今天西欧联盟部长特别理事会通过决定，采取措施，在多瑙河上加紧实施联合国禁运。

波斯尼亚塞族已拒绝《和平计划》。共同体及其成员国一再明确表示欧洲理事会1992年12月11日至12日，1993年2月1日，不接受《和平计划》将会造成极为严重的后果，并会导致塞尔维亚和黑山在国际上彻底孤立。现在是朝这一路线采取具体步骤的时候了。共同体及其成员国为应付这种可能的局面已拟订一套可能的措施。因此他们欣见安全理事会目前正在审议一项支持《和平计划》和加强制裁体制的决议草案，其中包含欧洲计划的基本内容。共同体及其成员国相信，安全理事会的欧洲成员将继续努力，以期立即通过一项与欧洲计划相同的决议。

如果塞族方继续执行其当前的政策，则波斯尼亚塞族和塞尔维亚和黑山在今后数年里将继续被孤立。但是，如果波斯尼亚塞族接受《和平计划》并且使该计划得到真诚的完全实施，则这一压力将被逐渐消除，最后使塞尔维亚和黑山重新被国际社会完全接纳。

共同体及其成员国对波斯尼亚-黑塞哥维那境内、尤其是在其东部的人道主义状况深为担忧。他们强烈要求塞族人停止攻击，立即让人道主义援助自由通行。

共同体及其成员国欢迎延长联保部队的任务期限。他们促请克罗地亚政府和克罗地亚的塞族根据《万斯计划》的各项原则通过成功的谈判解决它们间的争端。

共同体及其成员国表示完全支持前南斯拉夫问题国际会议，热烈感谢赛勒斯·万斯对会议所作的巨大贡献，并期盼着与托瓦尔·施托尔滕贝格的合作。

-----